



Il caso Cellule staminali la nuova era per la ricerca Usa ELENA DUSI VITTORIO ZUCCONI



L'intervista Paul Auster racconta "Perché son tornato a dirigere un film" ANTONIO



Lo sport Fenomeno Pellegrini dall'attacco di panico al record mondiale MAURIZIO CROSETTI



# Repubblica Fondatore Eugenio Scalfari



www.repubblica.it

Anno 16 - Numero 10 € 1,00 in Italia

Siglato il "patto della mimosa" tra il sottosegretario Gianni Letta e Franceschini. In arrivo anche le nomine nelle tre reti e nei Tg

# Vertici Rai, accordo tra i Poli

# La presidenza a De Bortoli. Ma il Pd attacca sul piano casa

GOFFREDO DE MARCHIS **CLAUDIO TITO** 

E BORTOLI è un nome inattaccabile, all'altezza di Zavoli». Dario Franceschini l'haproposto ametà della scorsasettimanaaGianniLetta.Venerdì, in un incontro a quattr'occhi, ha avuto una prima risposta positiva. Poi ieri pomeriggio i due si sono sentiti di nuovo al telefono per il via libera definitiva. Silvio Berlusconi infatti ha cancellato le ultime

SEGUE A PAGINA 3 SERVIZI ALLE PAGINE 2, 3 E 4

Rapporto 2009 della Banca Mondiale "Tutte le economie con segno meno"

Allarme crescita il commercio globale crolla ai minimi dal crac del '29

PAOLA COPPOLA A PAGINA 4

Nella bozza preparata dal ministro la misura viene limitata alle statali

Pensioni delle donne Brunetta accelera sull'aumento dell'età a 65 anni

BONAFEDE, MANIA E MIMMO ALLE PAGINE 6 E 7

#### Kamikaze a Bagdad, 28 morti

Obama accelera il ritiro dall'Iraq E Karzai: è giusto trattare con i Taliban Attacco a una caserma, uccisi 2 soldati



FLORES D'ARCAIS ALLE PAGINE 10 E 11

#### L'ORA DEL DIALOGO CON I NEMICI

**BERNARDO VALLI** 

9 OFFENSIVA diplomatica americana si precisa, e si concretizza, in tutto il Medio Oriente, secondo il razionale, generoso principio espresso da Barack Obama nel discorso inaugurale. SEGUE A PAGINA 11

#### Brown: la pace non si fermerà

Irlanda del Nord, torna l'incubo Ira



Fiori sul luogo della strage

SERVIZI A PAGINA 9

#### MA "BLOODY SUNDAY" NON TORNERÀ

**ENRICO FRANCESCHINI** 

La polemica

A CHIAVE della pace in Irlanda del Nord, forse il risultato più importante dei dieci anni al potere di Tony Blair, è stata la ri-⊿nuncia alla violenza da parte dell'Ira, l'Irish Republican Army. SEGUE A PAGINA 9

## La Chiesa e la bioetica non c'è fede senza libertà

#### VITO MANCUSO

EGERARCHIE cattoliche sottolineano spesso che iloro in-condotti sulla base della ragione e riguardano temi di pertinenza dellaragione, legatialla vita di ognuno, non dei soli cristiani. Per questo, aggiungono, tali interventi non costituiscono un'ingerenza negli affari dello stato laico. Scrive per esempio il recente documento Dignitas personae che la sua affermazione a proposito dello statuto dell'embrione è «riconoscibile come vera e conforme alla legge morale naturale dalla stessa ragione» e che quindi, in quanto tale, «dovrebbe essere alla base di ogni ordinamentogiuridico». Allo stesso modo molti politici cattolici rimarcano nei loro interventi sulle questioni bioetiche che parlano non in quanto cattolici ma in quanto cittadini. Va quindi preso atto che le posizioni cattoliche sulla bioetica, sia nel metodo sia nel contenuto, si propongono all'insegna della razionalità.

Se questo è vero, se si tratta davvero di argomenti di ragione per i quali «mestier non era parturir Maria» (Purgatorio III,39), allora le posizioni della Chiesa gerarchica sulla bioetica sono perfettamente criticabili da ogni credente. L'esercizio della ragione è per definizione laico, non ha a che fare con l'obbedienza della fede e il principio di autorità. Chi ragiona, convince o non convince per la forza delle argomentazioni, non per altro. Per questo vi sono non-credenti che ap provano gli argomenti razionali delle gerarchie convinti dalla coerenza del ragionamento, per esempio gli atei devoti.

SEGUE A PAGINA 20



#### La ricerca

### Processo all'ora legale "Non fa risparmiare"

**LUIGI BIGNAMI** 

NTRO il mese di mar-**≺** zo circa un quarto **⊿**della popolazione mondiale perderà un'ora di sonno, in compenso guadagnerà un'ora di Sole in più al giorno. Grazie all'ora legale. Che servirebbe, tra l'altro, a risparmiare energia. Ma oggi alcune ricerche hanno messo in dubbio proprio questa possibilità.

SERVIZIO A PAGINA 18

# REPUBBLICA

In edicola "La grande storia del jazz"



cofanetto Armstrona e le origini. Arichiesta Repubblica più L'espresso

#### ALDO FONTANAROSA

Al via gli spot "occulti"

in quiz, film e fiction

NCHE in tv ci sarà lo spot occulto. È una rivoluzione per il piccolo schermo che riguarderà fiction, sport e quiz. Gli esperti la chiamano product placement e consiste nel mettere, nel pieno di una scena, un prodotto e soprattutto la sua marca. Ma è allarme per le trasmissioni dedicate agli adolescenti.

SERVIZIO A PAGINA 19



### LETTERE, COMMENTI&IDEE

#### **2**0

#### LINEA DI CONFINE

MARIO PIRANI

# L'inutile inchiesta da 4.713 indagati



ono convinto che si sia da tempo instaurata l'automatica abitudine di accogliere senza beneficio d'inventario le più disparate e spesso infondate accuse di «malasanità». La riflessione mi è venuta alla mente leggendo sui giornali veneti (quelli nazionali non se ne sono neppure accorti) che si è conclusa con una assoluzione generale la «tangentopoli sanitaria» venuta alla luce nel 2003 con ben 4.713 indagati in tutta Italia (medici, informatori scientifici, dirigenti e funzionari della Glaxo) accusati di corruzione, peculato, associazione a delinquere edaltro. Il via era partito da una inchiesta, presentata da una conferenza stampa della Guardia di Finanza di Verona, città dove si trovano gli impianti della grande multinazionale farmaceutica. La notizia venne riportatacon comprensibile enfasi e indignazione da tutta la stampa nazionale, mentre le cronache provinciali approfondivano le indiscrezioni che riguardavano primari e sanitari dei nosocomi locali. "L'Unità" titolò a tutta pagina «Due milioni a paziente... il prezzo della corruzione».

Corrottie corruttorierano accusati di aver organizzato un mercimonio criminoso, attraverso giri di denaro e di costosi doni, in cambio di massicce prescrizioniai malati di farmaci della Glaxo. Molti nomi prestigiosi risultavano coinvolti. Sulla base di precedenti esperienze scrissi ripetutamentesuquestarubrica che, tranne forse qualche singolo caso, il tutto mi appariva frutto di un macroscopico errore di giudizio, pericoloso ed infamante per la Sanità italiana. Finanziamenti alla ricerca, partecipazione a congressi scientifici, remunerazioni per studi e conferenze e, soprattutto, donazioni o affitti in comodato, regolarmente iscritti a bilancio, di costosi strumenti e impianti diagnostici e curativi, forniti ad ospedali che non avevano fondi per comprarseli, tutto questo veniva "interpretato" dalla magistratura inquirente come prova dell'avvenuta corruzione.

Il procedimento per la sua ampiezza venne suddiviso in piùfiloni, una parte restò a Verona e le altre vennero dislocate presso le procure delle province coinvolte. Inchieste, intercettazioni, udienze, rinvii e quant'altro hanno devastato la vita di migliaia di persone e delle loro famiglie, portato grave danno all'immagine di una grande industria, avvalorando l'idea che è bene tenersi lontani dall'Italia, appesantito inutilmente il magro bilancio della Giustizia. Infattidopo quasisei annidei 4.713 indiziati ben 3.100 sono usciti via via dalle indagini, prima ancora di andare a giudizio. 556 sono stati assolti, quasi tutti con formula piena, 6 sono stati condannati a una sanzione pecuniaria, tra i 300 e gli 800 e uro, 1 ha patteggiato. Infine per il troncone di competenza veronese (142 imputati, soprattutto medici e funzionari della Glaxo) è stata la Cassazione ad intervenire, imponendo al Gup (che propendeva per la prescrizione o «perché il fatto non costituisce reato») la formula assolutoria più ampia: «Perché il fatto non sussiste».

La morale della vicenda ha molti risvolti: 1. La corruzione sanitaria è estesa ma non riguarda quasi mai i medici quanto i rapporti prevaricanti tra ceto politico e strutture amministrativo dirigenziali del Ssn; 2. I mass-media rincorrono lo scandalismo mediatico senza operare riscontri e soprattutto senza dar conto delle conclusioni; 3 La Magistratura agisce spesso in questo campo senza il dovuto discernimento e senza conoscere le condizioni del Ssn. A conclusione riporto, fra i tanti, lo sfogo pubblicato dal "Messaggero Veneto" del prof. Tirelli, noto primario del Centro Oncologico di Aviano: «Dopo sei anni di accuse infondate è finito l'incubo. Sono stato oggetto di aggressioni fisiche e verbali, ho dovuto cambiare la macchina troppo appariscente perché la gente per strada mi accusava di averla comperata con i soldi della Glaxo». Nessuno lo rifonderà e così gli altri ingiustamente per-

### L'ECONOMIA E IL RITORNO ALLA MORALE

GIORGIO RUFFOLO

rent'anni fa un giovane economista inglese, Fred Hirsch, poi immaturamente scomparso, pubblicò un libro intitolato *Ilimitisociali dello sviluppo*. Era un libro elegante e intrigante, che affrontava allora il cuore di quello che è poi diventato il problema della crescita.

Al di là dei livelli di produzione che soddisfano i bisogni di autosufficienza — questo era il tema — le soddisfazioni che se ne traggono dipendono in misura crescente non dal proprio consumo individuale, ma dai consumi degli altri. Per un uomo affamato la pagnotta è un bene tipicamente privato. Per un pedone che transita in città l'aria che respira è un bene pubblico. Elementare, Watson. Ma mica tanto.

La scienza economica, infatti, ha riconosciuto il fenomeno dell'interdipendenza (le cosiddette economie e diseconomie esterne) ma lo ha relegato (quell'aggettivo «esterne» è significativo) in secondo piano rispetto all'importanza primaria dei bisogni e dei consumi individuali. Sono stati così gravemente sottovalutati i limiti che all'accumulazione e al consumo della ricchezza derivano dai comportamenti sociali. Il problema è diventato drammatico per quanto riguarda i guasti inferti dai comportamenti collettivi all'ambiente naturale. E sta diventando sempre più drammatico per quel che riguarda i comportamenti «morali». Leggendo l'articolo di Jean Paul Fitoussi (Se torna l'etica nel capitalismo, Repubblica del 23 febbraio) mi sono venute in mente proprio le considerazioni fatte da Fred Hirsch a proposito della morale come bene collettivo e della esigenza vitale, per la stessa sopravvivenza del capitalismo moderno, di quella che egli definiva una «moral reentry»: un «ritorno alla morale».

Hirsch era un disincantato economista liberale e non incline alle prediche. Ma sapeva bene che le due forme tipiche del capitalismo, l'impresa e il mercato, non possono tenersi insieme se non sulla base di una legittimazione morale: che può essere la «pietas» cattolica, la «grazia» calvinista, o la «simpatia» di Adam Smith. Ciascuna di queste «passioni», religiose o laiche, pone limiti al comportamento egoista. Limiti logici, prima che morali: come quello dell'impossibilità che tutti possano stare «meglio degli altri». Quei limiti impediscono che il comportamento egoista, varcando i limiti della logica, diventi distruttivo.

Ora, proprio questo è avvenuto nelle due grandi crisi che hanno investito il capitalismo moderno, quella degli anni Trenta del secolo scorso e quella attuale. È avvenuto che l'avidità e il successo individuale sono stati eretti a principio collettivo: l'ideale impossibile che tutti possano star meglio degli altri. Il che ha indotto istituzioni severissime, come le Banche Centrali, a praticare politiche di indebitamento sconsiderate, che a loro volta incoraggiavano comportamenti irresponsabili scorretti o criminosi da parte di amministratori, dirigenti, consulenti, di ogni ordine e grado.

È significativa l'analogia tra guasti ambientali e guasti morali dell'economia. Entrambi discendono dall'insostenibilità di comportamenti distruttivi: degli equilibri naturali nel primo, degli equilibri etici nel secondo caso. Ma questa insostenibilità non è il risultato di una patologia del sistema. È invece il frutto di una esasperazione della sua logica. La logica del capitalismo è l'acccumulazione. La quale è per natura illimitata. Si dovrebbe dire, più propriamente, sterminata. Ed è una logica impossibile, quindi illogica.

Ela logica della sterminatezza che sta alla base sia dei disastri ambientali che di quelli finanziari. E dovrebbe essere venuto il momento di opporre a questa logica dissennata l'etica dei limiti. Di combattere la vergogna criminale dei paradisi fiscali. Di limitare la «creatività» delle scommesse finanziarie. Di rallentare i movimenti di capitale speculativi. Di reintrodurre politiche dei redditi che proporzionino lavoro e produttività. Di introdurre misure di decenza nella sfrenata corsa delle rendite manageriali. Di osservare proporzioni programmatiche nella dinamica rispettiva dei consumi pubblici e di quelli privati.

Insomma, di realizzare una «moral reentry» dalla follia che ci ha condotto a questo passo. E che non riguarda solo l'economia, ma anche e soprattutto la politica. Vedete: quando dalla sommità della politica, si fa per dire, giunge un messaggio di comprensione dell'evasore fiscale, è lì che si misura il guasto arrecato all'etica del capitalismo. Quando io difendo le ragioni dell'antiberlusconismo non mi curo delle battute sulle donne (ciascuno ha i suoi gusti) ma dell'immoralità politica di quel messaggio (come di tanti altri dello stesso «tenore», nel doppio senso) e dell'insensibilità che insigni ma estri di «liberalismo» dimostrano nell'accantonarlo.

# NON C'È FEDE SENZA LIBERTÀ

VITO MANCUSO

(segue dalla prima pagina)

a sempre per questo vi sono credenti che, non convinti dal ragiona-∟mento, non approvano tutti gli argomenti razionali delle gerarchie in materia di bioetica. Deve essere chiaro quindi (se davvero la base dell'argomentazione magisteriale è la ragione) che la posizione critica di alcuni credenti verso il magistero bioetico è del tutto legittima. Se la gerarchia gradisce la convergenza degli atei devoti in base alla sola ragione, allo stesso modo, sempre in base alla sola ragione, deve accettare (senon proprio gradire) la divergenza di alcuni credenti, peraltro non così pochi e privi di autorevolezza. Sempre che, ovviamente, le gerarchie non pensino che la razionalità valga solo "fuori" dalla Chiesa e non anche al suo interno, dove vale invece solo l'autorità, istituendo una specie di disciplina della doppia verità. Esemprechelemedesimegerarchie amino davvero la razionalità echeilrichiamarsiadessanonsiainvece un trucco tattico (come io cre-

In realtà nessuno può chiedere obbedienza sugli argomenti di ragione perché l'obbedienza viene da sé, come di fronte a un risultato di aritmetica o a una norma morale fondamentale. Per questo io penso che agli argomenti di ragione occorrerebbe lasciare maggiore duttilità, visto che la ragione, da che mondo è mondo, esercita il dubbio, soppesa i pro e i contro, e per questo vede grigio laddove invece altri (che non amano la calma della ragione ma forme più nervose di autorità) vedono solo bianco o solo nero. Intendo dire che proprio il richiamo alla ragione da parte delle gerarchie cattoliche dovrebbe indurre a una maggiore relatività del proprio punto di vista di fronte alla complessità dell'inizio e della fine della vita alle prese con le possibilità aperte dal progresso scientifico.

La cautela è tanto più auspicabile sesiprende atto della storia. La Chiesa dei secoli scorsi infatti non è stata in grado di interpretare sapientemente l'evoluzione sociale e politica dell'occidente, finendo per condannare pressoché tutte quelle libertà democratiche che ora, invece, essa stessa riconosce: libertà di stampa, libertà di coscienza, libertà religiosa e in genere i diritti delle democrazie liberali. Allo stesso modo, a mio av-

viso, le odierne posizioni della gerarchia corrono il rischio di non capire larivoluzione in atto a livello biologico, respinta con una serie di intransigenti no, pericolosamente simili a quelli pronunciati in epoca preconciliare contro le libertà democratiche. Ora io mi chiedo se tra cento anni i principi bioetici affermati oggi con granitica sicurezza dalla Chiesa saranno i medesimi, o se invece finiranno per essere rivisti come lo sono stati i principi della morale sociale. Siamo sicuri che la fecondazione assistita (grazie alla quale sono venuti al mondo fino ad oggi più di 3 milioni di bambini, di cui centomila in Italia) sia contraria al volere di Dio? Siamo sicuri che l'uso del preservativo (grazie al quale ci si protegge dalle malattie infettive e si evitano aborti) sia contrario al volere di Dio? Siamo sicuri che il voler morire in modo na-

turale senza prolungate dipendenze da macchinari, compresi sondini nasogastrico, sia contrario al volere di Dio? E per fare due esempi concreti legati a precise persone: siamo sicuri che si sia interpretato bene il volere di Dio negando i funerali religiosi a Piergiorgio Welby perché rifiutatosi di continuare a vivere dopo anni legato a una macchina? E siamo sicuri che si sia interpretato il volere di Dio chiamando "boia" e "assassino" il signor Englaro, salvo poi aggiungere, non so con quale dignità, di pregare per lui?

Michiedo se tra cento anni (espero anche prima) i papi difenderanno il principio di autodeterminazione del singolo sulla propriavita biologica, così come oggi difendono il principio di autodeterminazione del singolo sulla propria vita di fede (la quale peraltro per la dottrina cattolica è sempre stata più importante della vita biologica). Se si riconosce alla persona la libertà di autodeterminarsi nel rapporto con Dio, come fa

la Chiesa cattolica a partire dal Vaticano II, quale altro ambito si sottrae legittimamente al principio di autodeterminazione? Non ci possono essere dubbi a mio avviso che questo principio vada esteso anche al rapporto del singolo con la sua biologia.

I cattolici intransigenti che oggi parlano della libertà di auto determinazione definendola "relativismo cristiano" dovrebbero estendere l'accusa al Vaticano II il quale afferma che «l'uomo può volgersi al bene soltanto nella libertà» (Gaudium et spes 17). La realtà è che non è possibile nessuna adesione alla verità se non passando per la libertà. È del tutto chiaro per ogni credente che la libertà non è fine a se stessa, ma all'adesione al bene e al vero; ma è altrettanto chiaro che non si può dare adesione umana se non libera. Dalla libertà che decide non è possibile esimersi, e questo non è relativismo, ma è il cuore del giudizio morale.



FONDATORE EUGENIO SCALFARI

DIREZIONE

Ezio Mauro direttore responsabile
vicedirettori Mauro Bene, Gregorio Botta, Dario Cresto-Dina,
Massimo Giannini, Angelo Rinaldi (art director)
caporedattore centrale Angelo Aquaro,
caporedattore vicario Fabio Bogo, caporedattore internet Giuseppe Smorto

GRUPPO EDITORIALE L'ESPRESSO Spa
Consiglio di amministrazione
Presidente: Carlo De Benedetti
Vicepresidente: Marco Benedetto
Amministratore delegato: Monica Mondardini
Considileri

Agar Brugiavini, Rodolfo De Benedetti, Francesco Dini, Sergio Erede, Mario Greco, Maurizio Martinetti, Luca Paravicini Crespi Direttori centrali Ssandro Alacevich (Investor relations). Pierannelo Calegari (Tecnologie e produzi

Alessandro Alacevich (Investor relations), Pierangelo Calegari (Tecnologie e produzione),
Claudio Giua (Contenuti digitali), Pietro Guglielmi (Internet),
Stefano Mignanego (Relazioni esterne), Roberto Moro (Personale)

Divisione la Repubblica - Via Cristoforo Colombo, 149 - 00147 Roma
Direttore generale: Carlo Ottino
REDAZIONI

ReDAZIONI

Redazione centrale Roma 00147 - Via Cristoforo Colombo, 90 - tel. 06/49821 ■ Redazione Milano 20144 - Via G. De Alessandri, 11 - tel. 02/490981 ■ Redazione Torino 10123 - Via Roma, 305 - tel. 011/5169611

Redazione Bologna 40125 - Via Santo Stefano, 57 - tel. 0.51/56950111 ■ Redazione Fioral 20121 - Via Alfonso Lamarmora, 45 - tel. 0.55/506871 ■ Redazione Napoli 80121 - Riviera di Chiaia, 215 - tel. 081/498111

Redazione Genova 16121 - Via XX Settlembre, 41 - tel. 010/57421 ■ Redazione Jalermo 90139 - Via Principe di Belmonte, 103/c - tel. 091/7434911 ■ Redazione Bari 70122 - Corso Vittorio Emanuele II, 52 - tel. 080/5279111.

PUBBLICITÀ
A. Manzoni & C. - Via Nervesa, 21 - 20139 Milano
TIPOGRAFIA
Rotocolor SpA - 00147 Roma, Via Cristoforo Colombo, 90

Hotocolor SpA - 001 47 Homa, Via Christotoro Colombo, 90

\*\*STAMPA - Edizioni teletrasmesses\*\*

\*\*Bari\*\* Dedalo Litostampa ar - Via Saverio Milella, 2 • \*\*Bologna\*\* SAB.0. srl - Via del Tappezziere, 1

\*\*Catania\*\* ETIS 2000 Spa - Zona Industriale VIII strata • \*\*Livromo Finegil Editoriale - Via dell'Artigianato

\*\*Mantova\*\* Finegil Editoriale presso Citem Soc. Coop. arl - Via G. F. Lucchini • \*\*Paderno Dugnano\*\* (Mi)

\*\*Rotonord - Via Nazario Sauro, 15 • \*\*Padova Finegil Editoriale - Viale della Navigazione Interna, 40 • \*\*Roma Rotocolor SpA - Via del Casal Cavallari, 1861/92 • \*\*Salerno Arti Grafiche Boccia SpA - Via Tienero (Caudio Felice, 7

\*\*Sassari\*\* La Nuova Sardegna\*\* SpA - Zona Industriale Predda Niedda Nord Strada n. 30 s.n.c. • \*\*Gusselies (Belgio)

Europrinter S.A - Avenue Jean Mermoz • \*\*Tornoto (Canada) \*\*Newsweb Printing Corporation\*\*, 105 Wingold Av.

\*\*Westwood (New Jersey) 07675 Usa - \*\*Gruppo Editoriale Oggi Inc.\*\*, 55 Bergerline Av.

\*\*ABRONAMENTI\*\*

Latia (c.c.p. n. 11200003 - Roma): anno (cons. decen. posta) Euro 210,00 (cinque numeri), Tel. 06/4982.2992. Fax 06/4982.3217. E-mail: servizio clienti: www.serviziocleint.repubblica.it, tel. 199 744 744 (26.607329) per chi chiama da telefori pubblici o cellulari), il costo massimo della telefonata da rete fissa è di 14,26 cent. al minuto + 6,19 cent. di Euro alla risposta, IVA inclusa.



RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO DATI (D. LGS. 30-6-2003 N. 196): EZIO MAURO REGISTRAZIONE TRIBUNALE DI ROMA N. 5 DEL 7-1-1994

Certificato ADS n. 6480 del 4-12-2008

La tiratura de "la Repubblica" di domenica 8 marzo 2009 è stata di 591.310 copie

